KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 580**

**Phaåm BOÁ THÍ BA-LA-MAÄT-ÐA (2)**

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, Ñaïi Boà-taùt muoán chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, trong taát caû caùc haïnh, ñaàu tieân laø neân hoïc Boá thí ba-la-maät-ña voâ nhieãm. Vì sao? Maõn Töø Töû, neáu hoïc Boá thí ba-la-maät-ña, thì thaân taâm phaûi lieân tuïc mau choùng xa lìa xan tham, keo baån ñaõ huaân taäp töø voâ thæ kieáp ñeán nay, môùi daàn daàn thaân caän trí Nhaát thieát trí. Vì vaäy Boà-taùt khi naøo, khi naøo taùc yù töông öng vôùi trí Nhaát thieát trí hieän tieàn lieân tuïc; khi aáy, khi aáy daàn daàn thaân caän trí Nhaát thieát trí. Khi naøo, khi naøo daàn daàn thaân caän trí Nhaát thieát trí; khi aáy, khi aáy daàn daàn xa lìa baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc. Khi naøo, khi naøo daàn daàn xa lìa Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc; khi aáy, khi aáy daàn daàn keà caän trí Nhaát thieát trí.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, nhö khi trôøi möa, ñeå voø ôû choã cao höùng nöôùc möa. Nöôùc möa daàn daàn ñaày voø. Khi ñaày nhö vaäy laø do gioït möa rôi xuoáng lieân tuïc chôù khoâng bò giaùn ñoaïn tröôùc hoaëc sau. Boà-taùt cuõng vaäy, caàu trí Nhaát thieát chaúng phaûi chæ phaùt taâm ban ñaàu maø chöùng ñaéc ñöôïc, cuõng chaúng phaûi sau khi ngoài toøa Boà-ñeà phaùt khôûi taâm hoái haän maø chöùng ñaéc ñöôïc. Do phaùt taâm lieân tuïc töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán ngoài toøa Boà-ñeà phaùt khôûi taâm toái haäu maø chöùng ñaéc ñöôïc. Do phaùt taâm lieân tuïc töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán ngoài toøa Boà-ñeà, khôûi taâm toái haäu giuùp nhau lieân tuïc, neân caàu trí Nhaát thieát, chöùng trí Nhaát thieát. Taâm ôû chaën ñaàu, giöõa, sau ñeàu höôùng ñeán trí Nhaát thieát ñeå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Coát yeáu laø do caùc taâm noái nhau lieân tuïc, döùt tröø caùc phaùp chöôùng ngaïi, môùi thaønh töïu ñöôïc.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, neáu caùc Boà-taùt muoán mau chöùng ñaéc Voâ thöôïng Boà-ñeà khoâng neân ñeå cho taâm bò ñieàu khaùc xen taïp laøm giaùn ñoaïn.

Khi aáy, Maõn Töø Töû lieàn hoûi Cuï thoï Xaù-lôïi Töû:

–Luùc naøo goïi laø taâm caùc Boà-taùt khoâng bò ñieàu khaùc xen taïp laøm giaùn ñoaïn? Xaù-lôïi Töû ñaùp:

–Neáu caùc Boà-taùt suy nghó phi lyù thì ngay hieän taïi coù theå töï quaùn saùt ñuùng. Vò naøy tuøy thuaän vôùi trí Nhaát thieát trí khoâng bò traùi nghòch, caùc Boà-taùt naøy coù theå nhö thaät bieát ta ñang bò phaùt khôûi suy nghó phi lyù, nhöng coù trí Nhaát thieát laøm baïn giuùp ñôõ nhau. Nghóa laø choã laøm cho ta ngaõ phaùt khôûi suy nghó phi lyù, coù khaû naêng daãn ta vaøo trong sinh töû lieân tuïc, an truï laâu daøi ñeå laøm lôïi ích höõu tình. Neáu thaân ta khoâng suy nghó phi lyù, giuùp ñôõ laøm cho ñöôïc truï laïi thì ñoaït dieät ngay, töï mình khoâng ñöôïc vieân maõn, laøm sao lôïi ích cho caùc höõu tình khaùc. Möùc ñoä naøy goïi laø taâm caùc Boà-taùt khoâng bò xen taïp laøm giaùn ñoaïn.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, neáu caùc Boà-taùt quaùn saùt söï thuaän nghòch cuûa caùc phaùp, ñeàu hoã trôï nhau ñeán trí Nhaát thieát trí. Caùc Boà-taùt naøy duøng phöông tieän thieän xaûo quaùn saùt taát caû phaùp, ñeàu tuøy thuaän söï caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, khoâng bò söï thuaän nghòch ñeå taâm bò ñieàu khaùc xen taïp laøm giaùn ñoaïn. Ñoái vôùi caûnh nghòch, taâm khoâng sinh saân haän, ñoái vôùi caûnh thuaän, trong taâm khoâng sinh aùi nhieãm. Neáu nghòch, hay thuaän ñeàu bieát roõ thì noù hoã trôï, laøm duyeân daãn ñeán trí Nhaát thieát. Boà-taùt nhö vaäy thì trong taâm khoâng bò xen taïp

ñoái vôùi taát caû thôøi gian, taát caû ngoaïi caûnh.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, ví nhö coù ngöôøi bò keû khaùc baét giam, daãn ñeán choã gieát. Ngöôøi kia run sôï khoâng coøn töôûng vieäc gì khaùc, chæ nghó nhö: “Chaúng bao laâu nöõa, nhaát ñònh ta seõ bò chuùng gieát haïi.” Caùc Boà-taùt cuõng nhö vaäy. Neáu thöôøng suy nghó veà trí Nhaát thieát trí, trong thôøi gian ñoù khoâng coù suy nghó gì khaùc thì caùc Boà-taùt ñoù ñoái vôùi taát caû thôøi gian, taâm khoâng bò ñieàu khaùc xen taïp laøm giaùn ñoaïn.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, nhö coù ngöôøi ñem nhieàu chaâu baùu, vaøo ñoàng vaéng, nôi coù nhieàu giaëc cöôùp hung baïo. Baáy giôø, ngöôøi kia khoâng coøn töôûng gì khaùc chæ nghó: “Luùc naøo ta seõ ra khoûi choã hieåm naïn naøy ñeå ñeán nöôùc giaøu sang yeân oån.” Caùc Boà-taùt cuõng nhö vaäy. Neáu thöôøng suy nghó veà trí Nhaát thieát trí, thì nhöõng suy nghó khaùc khoâng khôûi leân ñöôïc. Thaân, yù cuûa caùc Boà-taùt naøy thanh tònh, taâm khoâng bò ñieàu khaùc xen taïp laøm giaùn ñoaïn.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, nhö coù ngöôøi töøng laøm troäm cöôùp, bò vua tìm baét. Ngöôøi kia sôï seät, troán vaøo trong chôï, nuùp choã oàn aøo ñoâng ñaûo ñeå laån troán. Chính ngay nôi ñoù, coù ñaùnh troáng, thoåi keøn, ñoïc saéc leänh nhaø vua muoán baét y. Khi ñoù ngöôøi kia khoâng coøn töôûng ñieàu gì, chæ nghó raèng: “Chôù ñeå hoï bieát ta ôû ñaây, neáu thaáy thì seõ bò baét troùi.” Caùc Boà-taùt cuõng nhö vaäy. Vì muoán chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät neân thöôøng suy nghó veà trí Nhaát thieát trí, khoâng ñeå khôûi leân caùc suy nghó khaùc. Ñoái vôùi vieäc tu haønh, caùc Boà-taùt naøy khoâng ñeå taâm bò xen taïp.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, nhö thôï vaøng, coù ngöôøi ñem traêm vaøng ñeán trao taän tay oâng ta vaø noùi: “Vaät naøy, vua baûo giao cho ngöôi, ngöôi haõy laøm caùc ñoà trang söùc quyù baùu, ñeïp ñeõ. Phaûi heát loøng laøm gaáp trong moät thaùng laø hoaøn taát. Neáu nhö khoâng hoaøn thaønh hoaëc laøm xaáu xí, ñaàu ngöôi seõ maát, nhaát ñònh khoâng tha.” Ngöôøi thôï vaøng nghe roài, thaân taâm run sôï, ngaøy ñeâm sieâng naêng gaéng söùc laøm vieäc, chöa töøng nghó ñeán caùc ñieàu khaùc, chæ nghó: “Ta phaûi laøm theá naøo ñeå ñuùng kyø haïn vua giao vaø vaät trang söùc phaûi ñeïp ñeõ.” Ngöôøi kia ñeán khi vaät trang söùc chöa hoaøn thaønh, trong khoaûng thôøi gian ñoù, tuy coù aên uoáng... nhöng hoaøn toaøn khoâng nghó ñeán vieäc aên uoáng... chæ ñeå taâm nôi cuïc vaøng vaø lieân tuïc suy nghó laøm theá naøo ñeå saùng taïo caùc kieåu trang söùc thaät ñeïp. Vì sao?

Maõn Töø Töû, vì ngöôøi kia raát quyù troïng thaân maïng. Ñuùng kyø haïn, ngöôøi thôï vaøng hoaøn thaønh caùc vaät trang söùc ñeïp ñeõ, ñem ñeán choã vua taâu:

–Taâu Beä haï, caùc vaät trang söùc quyù baùu maø vua sai toâi laøm, nay ñaõ hoaøn taát. Vua thaáy raát vui möøng, an uûi ngöôøi kia:

–Ngöôi vaâng theo saéc leänh cuûa ta coù coâng raát lôùn. Ñaùng leõ phaûi laøm möôøi hai thaùng môùi xong, ngöôi chæ laøm trong voøng moät thaùng hoaøn thaønh taát caû.

Vua lieàn ñem nhieàu vaät quyù baùu ra ban thöôûng. Caùc Boà-taùt cuõng laïi nhö vaäy, töùc luùc môùi phaùt taâm cho ñeán khi toái haäu, ñònh Kim cang duï saép hieän tieàn, trong khoaûng thôøi gian ñoù, taâm chöa heà xen taïp ñieàu khaùc, chæ caàu phaùt trí Nhaát thieát trí. Nhö ngöôøi thôï vaøng kia tieác thaân maïng mình, bao laâu ñoà trang söùc chöa xong, trong khoaûng thôøi gian ñoù, chöa töøng ñeå voïng töôûng xen taïp, chæ doác taâm cheá taïo ñoà trang söùc. Boà-taùt cuõng vaäy, vì toân troïng Boà-ñeà, khi chöa ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, taâm thöôøng suy nghó veà trí Nhaát thieát trí. Trong khoaûng ñoù, khoâng coù moät suy nghó naøo khaùc. Ñaây goïi laø taâm khoâng bò ñieàu khaùc xen taïp laøm giaùn ñoaïn.

Neáu caùc Boà-taùt caàu trí Nhaát thieát, coù theå an truï taâm nhö vaäy khoâng ñeå xen taïp, tinh taán tu haønh haïnh Boà-ñeà mau choùng vieân maõn tö löông Boà-ñeà. Caùc Boà-taùt khaùc vì tu haïnh Boà-taùt maø ñeå taâm xen taïp neân phaûi traûi qua voâ soá kieáp môùi ñöôïc vieân maõn tö löông

Voâ thöôïng Ñaúng chaùnh giaùc. Caùc Boà-taùt naøy khoâng traûi qua traêm kieáp, lieàn ñöôïc vieân maõn. Vì sao? Maõn Töø Töû, vì caùc Boà-taùt naøy caàu trí Nhaát thieát neân khoâng ñeå yù nghó khaùc xen taïp trong taâm ñaïi Boà-ñeà. Vì theá, taâm khoâng xen taïp vieäc tu haïnh Boà-taùt, khoâng phaûi traûi qua traêm kieáp, lieàn ñöôïc vieân maõn, chöùng ñaéc tö löông Voâ thöôïng Boà-ñeà. Khi taâm bò xen taïp lieân tuïc thì khoâng thaønh töïu tö löông Boà-ñeà. Neáu taâm xen taïp, ít noái tieáp nhau, lieàn thaønh töïu tö löông Boà-ñeà vì thöôøng taêng tröôûng vieäc tinh taán trong töøng saùt-na. Nhö vaäy, Boà-taùt muoán caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät daãn ñeán vieäc vieân maõn tö löông ñöôïc mau choùng thì phaûi sieâng naêng duøng phöông tieän khoâng ñieân ñaûo ñeå phaùt taâm khoâng xen taïp. Neáu ñöôïc taâm nhö vaäy thì deã chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Baáy giôø, Maõn Töø Töû hoûi Xaù-lôïi Töû:

–Taâm khoâng xen taïp thì laáy gì laøm taùnh? Nhöõng suy nghó gì laøm taâm bò xen taïp?

Do taâm coù phaân bieät neân goïi laø xen taïp, chuùng Boà-taùt phaûi xa lìa noù theá naøo?

Xaù-lôïi Töû ñaùp:

–Neáu caùc Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo chæ caàu trí Nhaát thieát, khoâng suy nghó gì khaùc ñeå bò xen taïp. Taâm khoâng xen taïp thì laáy ñaây laøm taùnh. Neáu suy nghó töông öng vôùi Thanh vaên thöøa, suy nghó töông öng vôùi Ñoäc giaùc thöøa, ñeàu coù theå xen taïp taâm ñaïi Boà-ñeà, ñeàu goïi laø suy nghó Boà-taùt phi lyù cuûa. Vì sao? Vì suy nghó cuûa Nhò thöøa neân traùi nghòch vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Neáu ai khôûi taâm kia ngay hieän taïi thì khoâng vieân maõn tö löông Boà-ñeà, vui möøng an laïc cuûa Nieát-baøn, nhaøm chaùn sinh töû. Ñoái vôùi ñieàu ñoù, Boà-taùt phaûi neân xa lìa vaø traùnh xa. Haõy suy nghó nhö vaày: “Suy nghó veà Nhò thöøa seõ xa lìa trí Nhaát thieát, thuaän theo vaøo Nieát-baøn, khoâng neân ñeå bò xen taïp ñieàu ñoù trong taâm ta.” Vì vaäy Boà-taùt phaûi nghó: “Taâm töông öng vôùi tham, saân, si ñoái vôùi ñaïi Boà-ñeà tuy laø chöôùng ngaïi nhöng laïi tuøy thuaän tö löông Boà-ñeà thì chaúng xen taïp laém ñoái vôùi taâm Boà- taùt. Taâm laø nhö caàu taâm ñòa vò Ñoäc giaùc, Thanh vaên. Vì sao? Vì tham, saân, si coù theå laøm cho sinh töû töông tuïc trong caùc coõi, nhöng hoä trì caùc Boà-taùt ñeán trí Nhaát thieát. Nghóa laø chuùng Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo, thoï thaân ñôøi sau chòu caùc phieàn naõo ñeå laøm lôïi ích lôùn cho caùc höõu tình. Y vaøo ñoù tu hoïc Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laøm cho ñöôïc vieân maõn. Y vaøo ñoù tu hoïc boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc laøm cho ñöôïc vieân maõn. Y vaøo ñoù tu hoïc boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo laøm cho ñöôïc vieân maõn. Y vaøo ñoù tu hoïc phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän laøm cho ñöôïc vieân maõn. Y vaøo ñoù tu hoïc vaøo taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa laøm cho ñöôïc vieân maõn. Y vaøo ñoù tu hoïc caùc ñòa vò Boà-taùt, naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng cho ñöôïc vieân maõn. Y vaøo ñoù tu hoïc möôøi löïc cuûa Nhö Lai, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû vaø möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, voâ löôïng, voâ bieân coâng ñöùc chö Phaät cho ñöôïc vieân maõn. Phieàn naõo nhö vaäy coù theå hoä trì Boà-taùt, laøm cho chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chaúng phaûi suy nghó cuûa caùc Thanh vaên, Ñoäc giaùc, vì suy nghó kia laøm ngaên caûn ñaïi Boà- ñeà, laøm trôû ngaïi tö löông, khoâng ñöôïc vieân maõn. Cho neân khi taâm cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt bò xen taïp yù nghó kia thì bò caùch xa Voâ thöôïng Boà-ñeà. Vì vaäy, taâm caùc Boà-taùt khoâng neân xen taïp suy nghó cuûa Thanh vaên, Ñoäc giaùc. Caùc Boà-taùt vì caàu ñaïi Boà-ñeà neân phaûi traùnh xa noù, ñöøng cho phaùt khôûi. Thaân ôû nôi caùc coõi tuy phaûi tuøy thuaän suy nghó phieàn naõo nhöng chaúng bò xen taïp laém ñoái vôùi taâm Boà-taùt. Vì sao? Maõn Töø Töû, vì caùc Boà-taùt caàu ñaïi Boà-ñeà chæ vì muoán ñoä caùc höõu tình neân maëc giaùp tinh taán, an truù laâu daøi trong sinh töû ñeå laøm lôïi ích lôùn, khoâng neân mau choùng suy nghó chaám döùt phieàn naõo. Do suy nghó naøy,

neân ngay nôi hieän taïi lieàn ñöôïc thaân töông tuïc laâu daøi ôû caùc coõi. Y vaøo ñoù maø giöõ gìn Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø voâ löôïng, voâ bieân Phaät phaùp khaùc ñeàu ñöôïc vieân maõn. Suy nghó töông öng vôùi phieàn naõo nhö vaäy seõ tuøy thuaän hoä trì caùc Boà-taùt ôû thaân sau, ñöa ñeán phaùt sinh quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Khi chöa chöùng Boà-ñeà cho ñeán chöa ngoài toøa Boà-ñeà dieäu phaùp thì khoâng mong caàu ñoaïn döùt. Ñoái vôùi suy nghó aáy khoâng neân dieät tröø haún.

Vì vaäy, chuùng Ñaïi Boà-taùt, neáu ngay khi hieän taïi phaùt khôûi phieàn naõo, khoâng neân ñoái vôùi sinh töû maø nhaøm chaùn. Vì sao? Maõn Töø Töû, vì caùc Boà-taùt ñoái vôùi phieàn naõo, nhôù nghó coù aân, neân nghó raèng: “Do ñieàu kia neân ñöa cho ta phaùt caùc loaïi tö löông Boà-ñeà, laøm cho mau choùng vieân maõn. Ñieàu kia ñoái vôùi ta coù aân ñöùc lôùn. Vì sao? Vì cuõng nhö thieän phaùp khaùc ñoái vôùi ta coù lôïi ích cho neân ta kính troïng. Phieàn naõo cuõng vaäy, khoâng neân chaùn gheùt? Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo nhö vaäy ñoái vôùi caùc phieàn naõo vaø caûnh giôùi ñoái nghòch cuõng kính troïng saâu xa nhö kính Phaät Theá Toân. Vì sao? Vì caùc Boà- taùt naøy bieát duøng phöông tieän thieän xaûo suy nghó: “Do caùc höõu keát söû chöa döùt haún, neân ta phaûi tu haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø voâ löôïng, voâ bieân Phaät phaùp khaùc cho ñöôïc vieân maõn.” Nhaân ñieàu naøy neân phaùt trí Nhaát thieát trí. Khi naøo, khi naøo tu hoïc Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø voâ löôïng, voâ bieân Phaät phaùp khaùc daàn daàn vieân maõn, khi aáy, khi aáy laøm cho keát söû caùc coõi laàn löôït ñöôïc baøo moøn cho ñeán hoaøn toaøn chaám döùt, lieàn chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Ví nhö ngöôøi buoân duøng xe chôû caùc vaät quyù baùu raát naëng ñeán thaønh lôùn raát xa. Khi naøo, khi naøo xe kia vaän chuyeån tieán daàn, tieán daàn veà phía tröôùc khi aáy, khi aáy caùc boä phaän truïc, vaønh... nôi baùnh xe hao moøn daàn daàn. Laàn löôït nhö vaäy ñöôïc vaøo thaønh lôùn. Moät khi caùc boä phaän cuûa xe bò hö hoaïi thì söï vieäc ñaõ thaønh töïu, ngöôøi chuû khoâng hoái tieác. Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo cuõng nhö vaäy, duøng keát söû döïa vaøo thaân ñeå hoä trì. Khi naøo, khi naøo do keát söû töông tuïc hoä trì thaân, khi aáy, khi aáy Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø voâ löôïng, voâ bieân Phaät phaùp khaùc daàn daàn vieân maõn. Khi naøo, khi naøo Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø voâ löôïng, voâ bieân Phaät phaùp khaùc daàn daàn vieân maõn. Khi aáy, khi aáy laøm cho keát söû caùc coõi daàn daàn suy giaûm. Khi naøo, khi naøo laøm cho keát söû caùc coõi höõu daàn daàn suy giaûm. Khi aáy, khi aáy daàn daàn keà caän trí Nhaát thieát trí. Neáu khi Boà-taùt chöùng ñaïi Boà-ñeà baáy giôø caùc keát söû y vaøo thaân ñeàu chaám döùt. Nhöõng vieäc caàn laøm ñaõ laøm xong, khoâng coøn thoï thaân keát söû. Nhö xe ñaõ vaøo thaønh roài, khoâng caàn duøng xe. Phieàn naõo nhö vaäy ñoái vôùi ñaïi Boà-ñeà tuy laø chöôùng ngaïi nhöng coù söùc hoä trì tö löông Boà-ñeà. Vì vaäy neân Boà-taùt cho ñeán chöa ngoài toøa Boà-ñeà Dieäu giaùc cuõng chöa dieät tröø haún phieàn naõo. Neáu ñöôïc Boà-ñeà thì taát caû phieàn naõo ñeàu chaám döùt. Neáu coù höõu tình ñeán choã Boà-taùt, tröôùc thì khinh cheâ, quôû traùch, sau caàu xin chaùnh phaùp.

Baáy giôø, Boà-taùt hoan hyû boá thí cho vôùi yù nghó nhö vaày: “Höõu tình naøy ñeán choã ta,

boá thí aân ñöùc lôùn laøm cho ta thaønh töïu boá thí an nhaãn. Do ñoù ta chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí. Ta nhôø ngöôøi kia neân phaùt taâm taêng thöôïng, ñaït ñeán ñaïi Boà-ñeà thuø thaéng hôn caûnh giôùi khaùc. Vì vaäy, trong caùc taùc yù cuûa Boà-taùt naøy chæ tröø taùc yù töông öng vôùi Nhò thöøa. Khoâng neân nhaøm chaùn caùc taùc yù khaùc. Vì ñoái vôùi söï chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí ñeàu coù söùc hoä trì naøy.

Khi aáy, Maõn Töø Töû lieàn hoûi Cuï thoï Xaù-lôïi Töû:

–Chaúng leõ Nhò thöøa ñoái vôùi trí Nhaát thieát cuõng coù söùc hoä trì sao? Nghóa laø caùc Thanh vaên cuõng coù theå daïy baûo, khuyeân raên Boà-taùt, laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc Boá

thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø voâ löôïng, voâ bieân Phaät phaùp khaùc. Hoaëc caùc Ñoäc giaùc cuõng laøm phöôùc ñieàn, cuùng döôøng y phuïc thöùc aên cho caùc Boà-taùt mau choùng chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí. Vaäy taïi sao noùi taùc yù töông öng vôùi Thanh vaên, Ñoäc giaùc khoâng coù söùc hoä trì ñoái vôùi trí Nhaát thieát vaø tö löông naøy.

Xaù-lôïi Töû traû lôøi Cuï thoï Maõn Töø Töû:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Thanh vaên, Ñoäc giaùc ñeàu coù söùc hoä trì ñoái vôùi trí Nhaát thieát vaø tö löông naøy. Nghóa laø caùc Thanh vaên cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, cuõng coù theå daïy baûo raên Boà-taùt laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt, laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt, laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt, laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt, laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt, laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc baäc Cöïc hyû, baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt, laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc baäc Tònh quaùn, baäc Chuûng taùnh, baäc Ñeä baùt, baäc Cuï kieán, baäc Baïc, baäc Ly duïc, baäc Dó bieän, baäc Ñoäc giaùc, baäc Boà-taùt, baäc Nhö Lai. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt, laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc möôøi löïc cuûa Nhö Lai, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm moùn baát coäng cuûa Phaät. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt, laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc ba möôi hai töôùng Ñaïi só, taùm möôi veû ñeïp. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt, laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt. Cuõng coù theå daïy baûo khuyeân raên Boà-taùt, laøm cho hoï sieâng naêng tu hoïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Vì vaäy Thanh vaên cuõng coù söùc hoä trì ñoái vôùi trí Nhaát thieát vaø tö löông naøy. Hoaëc caùc Ñoäc giaùc cuõng muoán laøm phöôùc ñieàn, cuùng döôøng cho Boà-taùt. Nghóa laø caùc Boà-taùt nhôø phöôùc ñieàn cuùng döôøng ñaày ñuû vaät duïng nôi thaân, hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Cho neân Ñoäc giaùc cuõng coù söùc hoä trì ñoái vôùi trí Nhaát thieát vaø tö löông. Nhöng suy nghó cuûa caùc Thanh vaên, Ñoäc giaùc hoaøn toaøn khoâng coù söùc hoä trì trí Nhaát thieát vaø tö löông naøy. Vì sao? Vì suy nghó töông öng vôùi Thanh vaên, Ñoäc giaùc coù söùc hoä trì thuø thaéng ñoái vôùi baäc Nhò thöøa nhöng khoâng tuøy thuaän ñoái vôùi söï caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät vaø tö löông naøy cuûa caùc Boà-taùt. Nghóa laø yù nghó nhaøm chaùn sinh töû, öa

thích nhaäp Nieát-baøn, boû ñaïi Boà-ñeà vaø caùc loaøi höõu tình. Vì vaäy, nhaát ñònh Boà-taùt khoâng neân coù suy nghó töông öng vôùi Ñoäc giaùc, Thanh vaên. Do suy nghó kia hoaøn toaøn khoâng tuøy thuaän ñoái vôùi söï caàu Phaät quaû vaø söï lôïi ích höõu tình cuûa chö Phaät.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, caùc Thanh vaên thöøa coù ñaïi aân ñöùc lôùn ñoái vôùi söï caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt. Nghóa laø chuùng Ñaïi Boà-taùt tuyeân thuyeát giaùo phaùp, daïy baûo khuyeân raên töông öng vôùi taát caû Ba-la-maät-ña vaø thaéng haïnh, laøm cho sieâng naêng tu hoïc mau choùng ñöôïc vieân maõn. Cuõng ñem phöôùc ñieàn thanh tònh cuùng döôøng cho Boà-taùt, laøm cho caùc Boà-taùt mau choùng ñöôïc vieân maõn tö löông Boà-ñeà. Do ñoù, Thanh vaên naøy coù aân ñöùc lôùn ñoái vôùi caùc Boà-taùt. Vì vaäy, Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo quaùn saùt caùc höõu tình vaø taát caû phaùp, ñoái vôùi trí Nhaát thieát vaø tö löông naøy ñeàu coù aân ñöùc ñeå tuøy thuaän. Taâm hay trí cuûa caùc A-la-haùn, ñoái vôùi Boà-taùt thöøa cuõng coù aân ñöùc. Nghóa laø neáu khoâng coù taâm hay trí kia thì Boà-taùt khoâng ngaên ngaïi.

Vì sao noùi caùc Boà-taùt khoâng neân phaùt khôûi taâm A-la-haùn, cuõng khoâng neân tu trí A- la-haùn. Do ñieàu kia ngaên ngaïi neân laøm cho Boà-taùt phaùt khôûi tö löông Boà-ñeà mau ñöôïc vieân maõn, nhanh choùng chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí. Cho neân taâm hay trí cuûa A-la-haùn ñoái vôùi Boà-taùt thöøa cuõng coù aân ñöùc. Nghóa laø laøm cho Boà-taùt ñaéc trí Nhaát thieát, lôïi laïc höõu tình ñeán taän ñôøi vò lai. Taâm hay trí cuûa taát caû Ñoäc giaùc ñoái vôùi Boà-taùt thöøa cuõng coù aân ñöùc. Nghóa laø khoâng coù taâm hay trí kia thì khoâng coù söï ngaên ngaïi. Taïi sao noùi caùc Boà- taùt khoâng neân phaùt khôûi taâm Ñoäc giaùc cuõng khoâng neân tu trí Ñoäc giaùc. Bôûi taâm hay trí kia ngaên ngaïi neân laøm cho Boà-taùt phaùt khôûi tö löông Boà-ñeà, mau ñöôïc vieân maõn, nhanh choùng chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí. Cho neân taâm hay trí cuûa caùc Ñoäc giaùc ñoái vôùi Boà-taùt thöøa cuõng coù aân ñöùc. Nghóa laø laøm cho Boà-taùt ñaéc trí Nhaát thieát laøm lôïi laïc höõu tình ñeán taän ñôøi vò lai.

Laïi nhôø quaùn taâm trí Nhò thöøa thaáp keùm, Boà-taùt tu hoïc taâm trí taêng thöôïng. Neáu khoâng coù taâm trí Nhò thöøa thaáp keùm thì Boà-taùt khoâng theå tu hoïc taâm trí taêng thöôïng. Nhö vaäy laø taâm trí Boà-taùt höõu laäu, voâ laäu chæ tröø taâm trí Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñoái vôùi taát caû phaùp khaùc laø toái, laø thaéng laø toân, laø cao, laø dieäu, laø vi dieäu, laø treân, laø khoâng gì vöôït treân, khoâng gì baèng, khoâng gì saùnh baèng. Cho neân taát caû taâm trí Thanh vaên, Ñoäc giaùc ñoái vôùi trí Nhaát thieát cuõng coù moät phaàn nhoû tuøy thuaän theá löïc. Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo nhö vaäy, quaùn saùt caùc höõu tình vaø taát caû phaùp, ñoái vôùi trí Nhaát thieát vaø tö löông naøy ñeàu tuøy thuaän theá löïc, cho neân ñoái vôùi taát caû khoâng töø boû.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña tuy coù xaû boû tieàn taøi, söï vaät quyù baùu nhöng ñoái vôùi söï vieäc kia khoâng töôûng laáy töôùng. Nghóa laø neáu xaû boû taát caû töôùng, cuûa phaùp ñeå hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät, muoán laøm lôïi ích lôùn cho caùc höõu tình, lieàn chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Neáu khoâng boû töôùng maø hoài höôùng Boà-ñeà, muoán laøm lôïi ích lôùn cho caùc höõu tình thì troïn ñôøi khoâng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Neáu caùc Boà-taùt ñöôïc nhieàu vaøng baïc... quyù baùu tuy goïi laø ñöôïc lôïi nhöng chöa goïi laø ñöôïc lôïi lôùn. Neáu caùc Boà-taùt boû caùc vaøng baïc... quyù baùu, coù theå goïi laø ñöôïc lôïi lôùn.

Neáu caùc Boà-taùt xaû boû caùc töôùng ñeå hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät laøm lôïi ích lôùn cho caùc höõu tình môùi goïi laø ñöôïc lôïi ích hoaøn haûo voâ thöôïng. Neáu Boà-taùt laøm vua coõi Duïc, thoáng lónh caû Duïc giôùi, ñöôïc quyeàn löïc lôùn. Tuy goïi laø lôïi nhöng chöa goïi laø ñöôïc lôïi lôùn.

Neáu caùc Boà-taùt xaû boû vöông vò quyeàn löïc ôû coõi Duïc môùi ñöôïc goïi laø ñöôïc lôïi lôùn. Neáu Boà-taùt xaû boû caùc töôùng ñeå hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät laøm lôïi ích lôùn

cho caùc höõu tình, môùi ñöôïc lôïi ích hoaøn haûo voâ thöôïng. Neáu caùc höõu tình xaû boû caùc töôùng, ñaéc quaû Döï löu hoaëc quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc Boà-ñeà, tuy goïi laø ñöôïc lôïi nhöng chöa goïi laø ñöôïc lôïi lôùn.

Neáu caùc höõu tình xaû boû caùc töôùng ñeå hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät laøm lôïi ích lôùn cho caùc höõu tình, môùi goïi laø ñöôïc lôïi ích hoaøn haûo voâ thöôïng. Neáu ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñoái vôùi caùc lôïi, ñoù laø toái thöôïng, toái thaéng. Vì sao? Vì söï caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa caùc Boà-taùt, laøm lôïi ích lôùn cho höõu tình thì Thanh vaên, Ñoäc giaùc vaø caùc phaøm phu khoâng coù ñieàu naøy. Neáu caùc Boà-taùt töôûng ñeán taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø caùc ñeä töû ôû khaép möôøi phöông, laøm caùc ñoà aên uoáng, y phuïc, ngoïa cuï, thuoác men, trò beänh, phoøng xaù thöôïng dieäu, taøi saûn höông hoa thuoäc caù nhaân ñeàu daâng leân cuùng döôøng taát caû caùc vaät aáy. Tuy goïi laø ñöôïc lôïi nhöng chöa ñöôïc lôïi voâ thöôïng.

Neáu caùc Boà-taùt xaû boû caùc töôùng ñeå hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät laøm lôïi ích lôùn cho caùc höõu tình, môùi goïi laø ñöôïc lôïi ích hoaøn haûo voâ thöôïng. Vì sao? Vì aên uoáng… caùc vaät ñeàu coù nhieàu töôùng. Caùc phaùp coù töôùng ñeàu coù soá löôïng. Phaùp coù soá löôïng thì coù phaân haïn. Tuøy thuoäc vaøo ñieàu aáy thí khoâng chöùng trí Nhaát thieát khoâng phaân haïn. Neáu caùc Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo, nhôø taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø chuùng ñeä töû maø ñaày ñuû voâ löôïng coâng ñöùc hy höõu, nhöng khoâng chaáp laáy töôùng. Tuy töôûng thöùc aên, uoáng, y phuïc, ngoïa cuï, thuoác men trò beänh, phoøng xaù thöôïng dieäu, taøi saûn höông hoa thuoäc caù nhaân. Daâng caùc vaät ñoù ñeàu leân cuùng döôøng nhöng khoâng chaáp laáy töôùng. Tuy hoài höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät, laøm lôïi ích lôùn cho caùc höõu tình nhöng khoâng chaáp laáy töôùng. Do chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí naøy, neân laøm lôïi ích cho caùc höõu tình ñeán taän ñôøi vò lai. Neân bieát, ñaây goïi laø ñöôïc lôïi voâ thöôïng, ñoái vôùi taát caû phaùp lôïi laø ñeä nhaát.

Neáu caùc Boà-taùt coù phöông tieän thieän xaûo nhö vaäy maø tu haønh boá thí môùi ñöôïc goïi laø Boà-taùt ôû treân cuøng, nhaát ñònh seõ ñaéc trí Nhaát thieát trí. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát trí raát

khoù coù theå chöùng ñaéc. Boà-taùt nhö vaäy coù theå xaû boû taát caû töôùng trong ngoaøi, taâm khoâng dính maéc, caàu chöùng trí Nhaát thieát trí nhö vaäy, ñoái vôùi caùc Boà-taùt laø Thöôïng thuû neân ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Boà-taùt ôû quaù khöù, vò lai, hieän taïi ñaõ, ñang vaø seõ chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, ñeàu do söï phaùt khôûi phöông tieän thieän xaûo nhö vaäy maø chöùng ñaéc.

Baáy giôø, Maõn Töø Töû lieàn hoûi Cuï thoï Xaù-lôïi Töû:

–Laøm sao Boà-taùt ñöôïc nhaäp vaøo soá Boà-taùt ôû treân cuøng? Xaù-lôïi Töû ñaùp:

–Neáu caùc Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo, khoâng chaáp laáy phaùp töôùng thì caùc Boà-taùt naøy nhaäp vaøo soá Boà-taùt ôû treân cuøng.

Maõn Töø Töû hoûi:

–Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi nhöõng phaùp gì khoâng chaáp laáy töôùng naøo? Xaù-lôïi Töû ñaùp:

–Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi saéc uaån khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc uaån cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng. Ñoái vôùi saéc uaån khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc uaån cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi saéc uaån khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc uaån cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi saéc uaån khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc uaån cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi saéc uaån khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa; ñoái

vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc uaån cuõng khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa. Ñoái vôùi saéc uaån khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh; ñoái vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc uaån cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh.

Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi nhaõn xöù khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng. Ñoái vôùi nhaõn xöù khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi nhaõn xöù khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi nhaõn xöù khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi nhaõn xöù khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa. Ñoái vôùi nhaõn xöù khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh.

Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi saéc xöù khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng. Ñoái vôùi saéc xöù khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi saéc xöù khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi saéc xöù khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi saéc xöù khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, chaúng xa lìa; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, chaúng xa lìa. Ñoái vôùi saéc xöù khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh.

Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi nhaõn giôùi khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng. Ñoái vôùi nhaõn giôùi khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi nhaõn giôùi khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi nhaõn giôùi khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi nhaõn giôùi khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, chaúng xa lìa; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, chaúng xa lìa. Ñoái vôùi nhaõn giôùi khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh.

Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi saéc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng. Ñoái vôùi saéc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi saéc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi saéc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi saéc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa. Ñoái vôùi saéc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh; ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh.

Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi nhaõn thöùc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng.

Ñoái vôùi nhaõn thöùc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi nhaõn thöùc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi nhaõn thöùc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi nhaõn thöùc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa. Ñoái vôùi nhaõn thöùc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh.

Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi nhaõn xuùc khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng. Ñoái vôùi nhaõn xuùc khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi nhaõn xuùc khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi nhaõn xuùc khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi nhaõn xuùc khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa. Ñoái vôùi nhaõn xuùc khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh; ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh.

Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái vôùi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng. Ñoái vôùi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa; ñoái vôùi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa. Ñoái vôùi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh; ñoái vôùi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh.

Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi ñòa giôùi khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái vôùi

thuûy, hoûa, phong, khoâng thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng. Ñoái vôùi ñòa giôùi khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi thuûy, hoûa, phong, khoâng thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi ñòa giôùi khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi thuûy, hoûa, phong, khoâng thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi ñòa giôùi khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi thuûy, hoûa, phong, khoâng thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi ñòa giôùi khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa; ñoái vôùi thuûy, hoûa, phong, khoâng thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa. Ñoái vôùi ñòa giôùi khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh; ñoái vôùi thuûy, hoûa, phong, khoâng thöùc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh.

Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi nhaân duyeân khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái

vôùi voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng. Ñoái vôùi nhaân duyeân khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi nhaân duyeân khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi nhaân duyeân khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi nhaân duyeân khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa; ñoái vôùi voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân cuõng khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, chaúng xa lìa. Ñoái vôùi nhaân duyeân khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh; ñoái vôùi voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, khoâng tòch tónh.

Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi voâ minh khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái vôùi haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng. Ñoái vôùi voâ minh khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi voâ minh khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi voâ minh khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi voâ minh khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa; ñoái vôùi haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû cuõng khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, khoâng xa lìa. Ñoái vôùi voâ minh khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh; ñoái vôùi haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh.

Caùc Boà-taùt naøy ñoái vôùi Duïc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng; ñoái vôùi

Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng thöôøng, voâ thöôøng. Ñoái vôùi Duïc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc; ñoái vôùi Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng laïc, khoâng laïc. Ñoái vôùi Duïc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ; ñoái vôùi Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng ngaõ, voâ ngaõ. Ñoái vôùi Duïc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh; ñoái vôùi Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tònh, baát tònh. Ñoái vôùi Duïc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, chaúng xa lìa; ñoái vôùi Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng xa lìa, chaúng xa lìa. Ñoái vôùi Duïc giôùi khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh; ñoái vôùi Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi cuõng khoâng chaáp laáy töôùng tòch tónh, chaúng tòch tónh.

Neáu caùc Boà-taùt naøo duøng phöông tieän thieän xaûo nhö vaäy maø khoâng chaáp laáy phaùp töôùng tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña. Caùc Boà-taùt naøy ñöôïc nhaäp vaøo soá Boà-taùt treân cuøng cuûa caùc Boà-taùt, coù theå ñaéc trí Nhaát thieát trí treân cuøng.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, neáu caùc Boà-taùt bieát taát caû phaùp ñeàu chaúng phaûi thaät coù, xa lìa caùc töôùng maø haønh Boá thí ba-la-maät-ña thì caùc Boà-taùt naøy ñöôïc nhaäp vaøo soá Boà-taùt ôû treân cuøng cuûa caùc Boà-taùt, coù theå ñaéc trí Nhaát thieát trí treân cuøng, cuõng coù theå giaùo hoùa taát caû höõu tình laøm cho hoï y vaøo trí Nhaát thieát trí nhö vaäy, phaùt nguyeän caàu ñeàu chöùng ñaéc.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, neáu caùc höõu tình ñoái vôùi phaùp khoâng töôùng maø khoâng phaùt khôûi söï xaùc ñònh, thì khoâng theå phaùt taâm trí Nhaát thieát. Neáu khoâng theå phaùt taâm trí Nhaát thieát, thì khoâng theå tu caùc haïnh Boà-taùt. Neáu khoâng tu caùc haïnh Boà-taùt thì khoâng theå ñaéc trí Nhaát thieát trí. Neáu caùc höõu tình ñoái vôùi phaùp khoâng töôùng, coù theå phaùt khôûi söï xaùc

ñònh thì phaùt khôûi taâm trí Nhaát thieát. Neáu phaùt khôûi taâm trí Nhaát thieát thì tu haønh caùc haïnh Boà-taùt. Neáu tu haønh caùc haïnh Boà-taùt thì chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Laïi nöõa Maõn Töø Töû, neáu caùc Boà-taùt phaùt taâm caàu trí Nhaát thieát roài, tuøy theo söï xaû boû ñeàu bieát roõ khoâng, khoâng thaät coù maø haønh Boá thí ba-la-maät-ña. Nghóa laø nhö thaät bieát caùc söï xaû boû ñeàu nhö huyeãn hoùa. Chaúng phaûi nhö chuùng ta töø voâ thæ ñeán nay ñaõ chaáp laáy caùc töôùng. Do bieát nhö vaäy, neân ñoái vôùi caùc sôû höõu ñeàu xaû boû khoâng chaáp laáy caùc töôùng. Caùc höõu tình khoâng nhö thaät bieát caùc phaùp chaúng phaûi coù ñeàu nhö huyeãn hoùa neân ñoái vôùi caùc söï vieäc khôûi taâm kieân trì chaáp tröôùc. Do kieân trì chaáp tröôùc neân khoâng xaû boû. Do khoâng xaû boû neân giöõ gìn keo kieät. Do keo kieät neân khi qua ñôøi, ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc chòu baàn cuøng khoå cöïc. Tuøy theo coù sôû ñaéc khoâng chòu xaû boû. Laïi ñoái vôùi trong ñoù, keo kieät laâu daøi. Do ñoù laïi ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc chòu nhieàu khoå ñau. Thoï khoå nhö vaäy ñeàu do chaáp töôùng. Neáu caùc Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo bieát phaùp chaúng coù ñeàu nhö huyeãn hoùa, ñaõ nhö huyeãn hoùa thì phaûi neân xaû boû. Huyeãn hoùa chaúng phaûi ngaõ vaø ngaõ sôû. Ñoái vôùi taát caû vieäc ñeàu xaû boû. Vì sao? Vì vieäc ngaõ, ngaõ sôû ñaõ chaúng theå naém baét ñöôïc, khoâng neân chaáp tröôùc; khoâng chaáp tröôùc neân xaû boû ñöôïc. Do xaû boû ñöôïc neân ñoái vôùi chaùnh phaùp maø Phaät Theá Toân ñaõ thuyeát thì sinh loøng kính troïng saâu xa. Nghóa laø suy nghó raèng: “Hy höõu thay Theá Toân! Kheùo thuyeát caùc phaùp ñeàu nhö huyeãn. Con döïa vaøo lôøi daïy cuûa Phaät neân xaû boû taát caû. Nghóa laø xaû boû phaùp nhö huyeãn hoùa, laøm cho con seõ ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà nhö huyeãn voâ töôùng.”

Caùc Boà-taùt naøy laïi nghó: “Chö Phaät Theá Toân laøm vieäc khoù laøm. Nghóa laø daïy Boà-

taùt bieát nhö thaät caùc phaùp chaúng coù ñeàu nhö huyeãn hoùa. Do bieát roõ neân khoâng sinh chaáp tröôùc, ít duïng coâng söùc maø xaû boû taát caû, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.” Theá neân Boà-taùt naøy muoán chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät neân bieát nhö vaäy, caùc phaùp chaúng coù, ñeàu nhö huyeãn hoùa, xaû boû xa lìa caùc töôùng. Duøng taâm voâ töôùng sieâng naêng caàu trí Nhaát thieát trí toái thöôïng. Toân giaû Maõn Töø Töû, chôù baûo toâi thuyeát phaùp nhö vaäy laø do taøi bieän luaän cuûa mình. Ñaây ñeàu do söùc oai thaàn cuûa Nhö Lai.

Baáy giôø, Phaät daïy A-nan-ñaø:

–Nhöõng gì Xaù-lôïi Töû ñaõ thuyeát ñeàu nhôø thaàn löïc cuûa Phaät. OÂng neân thoï trì. Sau khi Ta Nieát-baøn, neân löu truyeàn cuøng khaép.

